



PATENT NO. 11/604,922
BREVET NO. :

LC820
LC943
LC1012

INSTRUCTIONS

Retractable Gate

**IMPORTANT! READ AND FOLLOW
THESE INSTRUCTIONS
CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

If you sell or give away this product,
make sure you give this instruction to the new owner.

! WARNING

**Children have died or been seriously injured
when gates are not securely installed.**

- **ALWAYS** install and use gates as directed according to manufacturer's instructions using all required parts.
- **STOP** using when child can climb over or dislodge/open the gate.
- Use only with the locking mechanism securely engaged.
- Intended for use with children from 6 months through 24 months.
- This product will not necessarily prevent all accidents. **NEVER** leave child unattended.
- **NEVER** use to keep child away from pool.

- This gate has a manual close system.
- The surfaces that the gate is to be fixed to must be suitable for purpose and structurally sound.
NOTE: Do not use this gate if it can't be installed to walls, door frames or posts – tightly and flatly.
- If gate is used outdoors, bring inside and keep out of rain, hail, snow, or below freezing conditions.
- Install this gate away from heaters and other sources of heat.

Complies with Standards:
SOR/2016-179 • ASTM F1004

CONSIGNES

Barrière retractable

**IMPORTANT ! VEUILLEZ LIRE LE PRÉSENT MODE
D'EMPLOI ATTENTIVEMENT ET LE CONSERVER
POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

Si vous vendez ou donnez le produit, assurez-vous de remettre le
mode d'emploi au nouveau propriétaire.

! MISE EN GARDE

**Enfants avoir mourut ou été gravement blessé
quand cet article ne sont pas solidement
installé.**

- **TOUJOURS** installer et utiliser cet article comme indiqué en utilisant tous les pièces requises conformément aux instructions du fabricant.
- **ARRÊTE** d'utiliser quand un enfant peut grimper plus de ou déloger / ouvrir cet article.
- N'utiliser l'article que lorsque le mécanisme de verrouillage est solidement enclenché.
- Destiné aux enfants de 6 à 24 mois.
- Cet article ne prévient pas nécessairement tous les accidents. **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance
- **NE JAMAIS** utiliser à garder enfants l'écart de piscine.

- Cette barrière a un système de fermeture à la main.
- Les surfaces qui serviront à fixer la barrière doivent être solides et convenir à cet usage.
REMARQUE : Ne pas utiliser la barrière si elle ne peut pas être installée solidement et bien à plat sur des murs, des montants de porte ou des piliers.
- Si vous utilisez la barrière à l'extérieur, rentrez-la quand il pleut, grêle ou neige, ou encore quand il fait froid.
- Installer cette barrière loin de radiateurs et autres sources de chaleur.

Conforme aux normes :
DORS/2016-179 • ASTM F1004

PARTS LIST

LISTE DE PIÈCES

- Included**
- A** Gate Panel
 - B** Cover
 - C** Upper Bracket (x2)
 - D** Lower Bracket (x2)
 - E** Hook (x2)
 - F** Hook (x2)
 - G** Locking Rod
 - H** Screws 4 x 25mm / 5/32 x 1in (x16)
 - I** Masonry/Brick Plugs (x16)
 - J** Templates (x5)
- Includes 2 sets of mounting brackets for convenient 'clip-on/clip-off' relocation

- Inclus**
- A** Panneau déroulant
 - B** Capuchon
 - C** Support de fixation supérieur (x2)
 - D** Support de fixation inférieur (x2)
 - E** Crochet (x2)
 - F** Crochet (x2)
 - G** Tige de verrouillage
 - H** Vis de 4 mm x 25 mm (x16)
 - I** Cheville (x16)
 - J** Gabarit (x5)
- Inclut 2 jeux de fixations pour un déplacement pratique à l'aide d'une simple pression

- Pre-assembled**
- K** Base of Casing
 - L** Top of Casing
 - M** Release Button

- Déjà assemblées**
- K** Base du dormant
 - L** Haut du dormant
 - M** Bouton de déverrouillage

A1/A2 - Optional Baseboard Kit (Spacers)

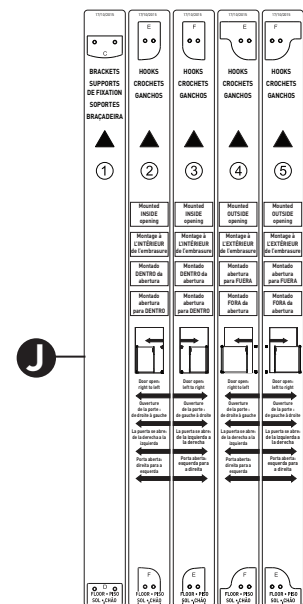
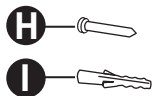
(sold separately)

See Accessories Panel*

A1/A2 - Ensemble pour plinthe en option (Espaceurs)

(vendus séparément)

Consultez l'encadré sur les accessoires*



X1/X2 - Optional Baseboard Kit (Spacers)

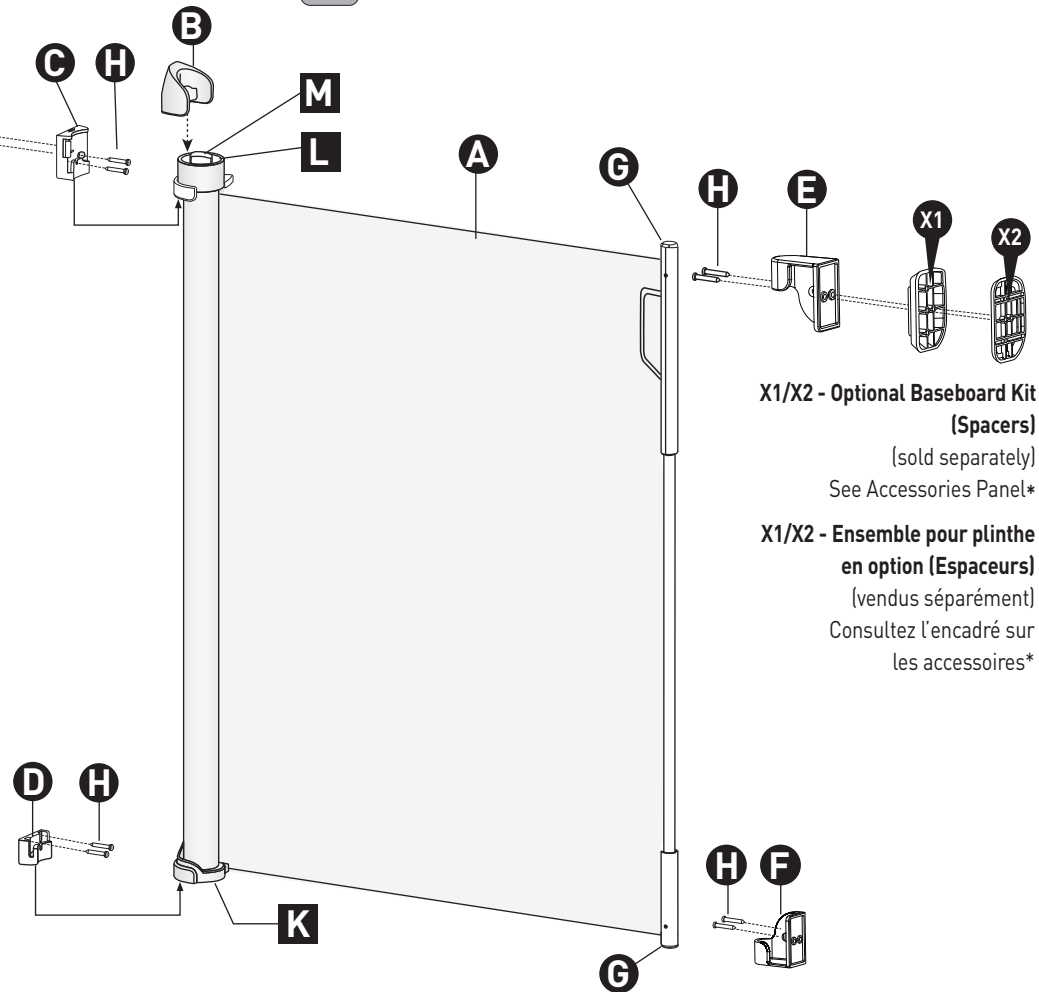
(sold separately)

See Accessories Panel*

X1/X2 - Ensemble pour plinthe en option (Espaceurs)

(vendus séparément)

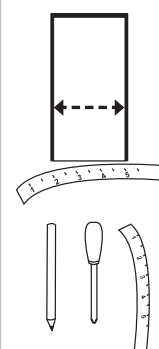
Consultez l'encadré sur les accessoires*



WARNING: This package contains small parts and sharp points in an unassembled state. Keep out of reach of children. Adult assembly required.

MISE EN GARDE : Cet emballage contient des petites pièces et des objets pointus non assemblés. Gardez-le hors de portée des enfants. Ce produit doit être assemblé par un adulte.

•Before you start •Avant de commencer



This gate can cover an area of up to 140cm / 55in.
Cette barrière convient à une ouverture allant jusqu'à 140 cm.

Have on hand a tape measure, pencil, drill with 4mm / 5/32 x 1in drill bit and a Phillips head screwdriver.
Ayez sous la main un ruban à mesurer, un crayon, une perceuse électrique avec une mèche de 4 mm ainsi qu'un tournevis Phillips.

INSTALLATION

1. Choose best location for gate

⚠ Ensure the surface you are mount the gate is structurally sound such as solid timber, brick or masonry. For plaster/gyprock surface, locate the timber beam or stud behind and mount in this location (mounting on plaster/gyprock alone is not strong enough and not safe). Do not mount to glass.

INSTALLATION

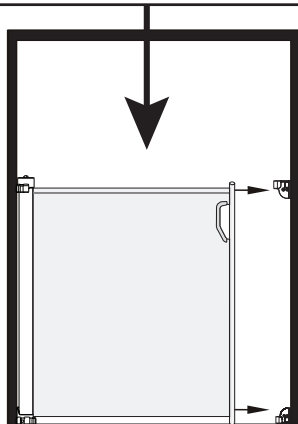
1. Choisissez le meilleur emplacement pour la barrière

⚠ Assurez-vous que la surface sur laquelle vous installerez la barrière est solide (bois massif, brique, maçonnerie, etc.). Si vous choisissez une surface en plâtre ou en gypse, trouvez un montant ou une poutre derrière la surface (à lui seul, le plâtre ou le gypse n'est pas assez solide et l'installation ne sera pas sécuritaire). N'installez pas la barrière sur une surface en verre.

1a. Gate can be installed outside or inside door openings.

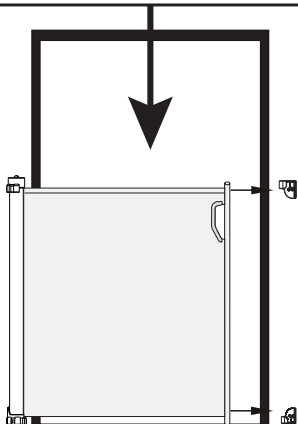
1a. Vous pouvez installer la barrière à l'extérieur ou à l'intérieur de l'embrasure de porte.

Mounted INSIDE opening
Montage à L'INTÉRIEUR de l'embrasure

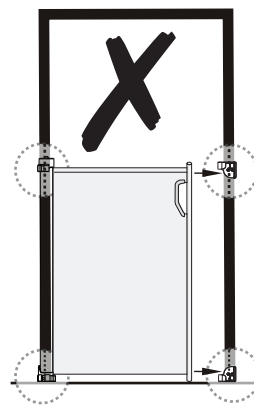


MIN - 20 cm / 8in
MAX - 140 cm / 55in

Mounted OUTSIDE opening
Montage à L'EXTÉRIEUR de l'embrasure

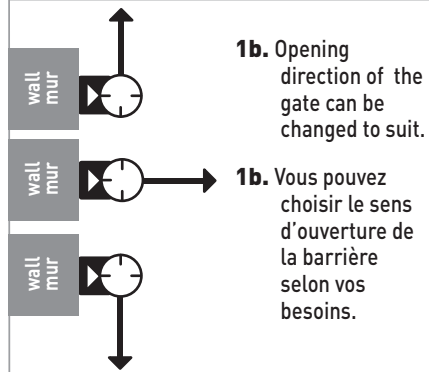


MIN - 20 cm / 8in
MAX - 129 cm / 51in



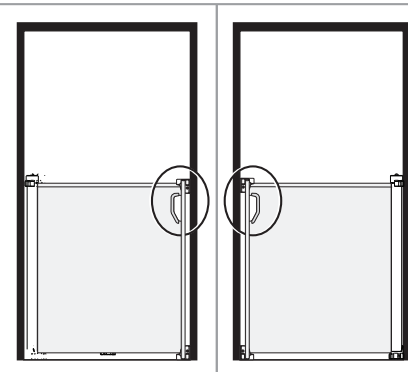
⚠ The edge of brackets should NOT be over the door frame (or wall) edge after assembling.

⚠ La bordure des fixations ne devrait PAS se retrouver par-dessus le rebord de la porte ou du mur après l'assemblage.



1b. Opening direction of the gate can be changed to suit.

1b. Vous pouvez choisir le sens d'ouverture de la barrière selon vos besoins.



1c. Consider which side is more convenient for handle position.

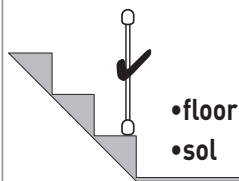
1c. Décidez de quel côté vous souhaitez placer la poignée.

⚠ Bottom of stairs

⚠ Bas d'escalier

1d. If the safety barrier is used at the bottom of the stairs, it should be positioned at the front of the lowest tread possible.

1d. Si la barrière est utilisée en bas d'un escalier, installez-la devant la marche inférieure possible.

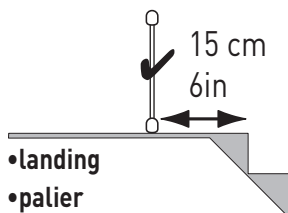


⚠ Top of stairs

⚠ Haut d'escalier

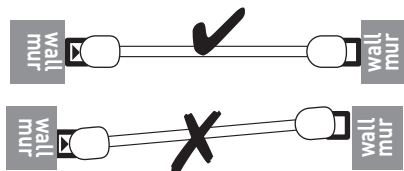
1e. If the safety barrier is used at the top of stairs, it should not be positioned below the top level. At the top of landing, position the gate 6in (15cm) away from the top step.

1e. Si la barrière est utilisée en haut d'un escalier, ne l'installez pas plus bas que la marche supérieure. Sur le palier, placez la barrière à 15 cm du bord de la dernière marche.



•Top view of gate

•Barrière vue du dessus



1f. Make sure that the gate is mounted firmly and evenly in vertical position.

1f. Veillez à ce que la barrière soit installée solidement et bien à la verticale.

•Side view of gate

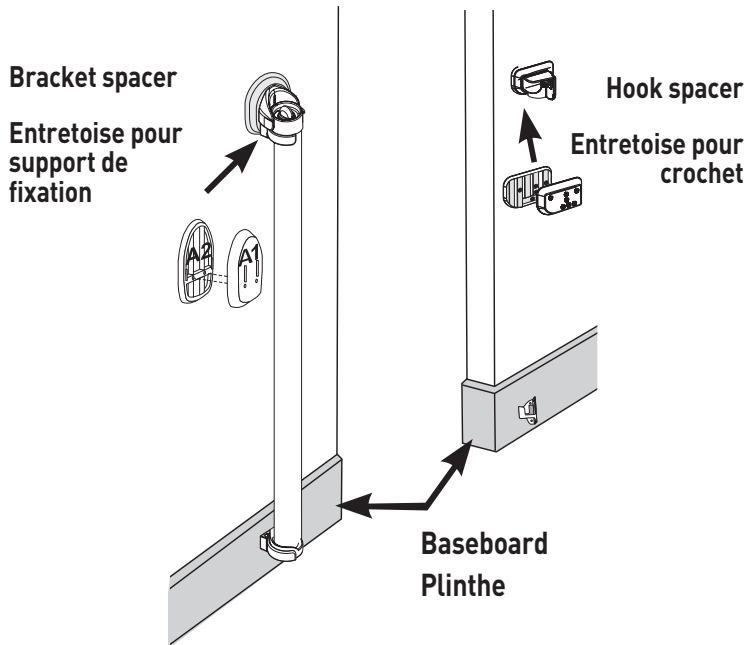
•Barrière vue de côté



Accessories (sold separately)

1g. Baseboards

If there is a baseboard to which the Retractable Gate is to be attached, build up the wall areas equivalent to thickness of baseboard with Spacers LC821/LC944 (sold separately).

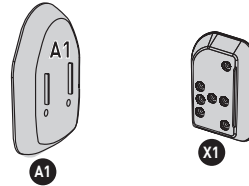


Accessoires (vendus séparément)

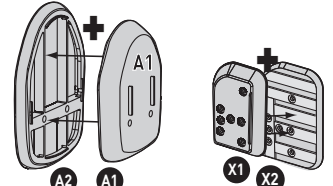
1g. Plinthes

Si la barrière rétractable doit être fixée à une plinthe, utilisez les entretoises LC821 ou LC944 (vendues séparément) pour donner au mur une épaisseur supplémentaire équivalant à celle de la plinthe.

For **1.25cm / 0.5in** baseboards use:
Pour une plinthe de **1,25 cm**, utilisez ceci :



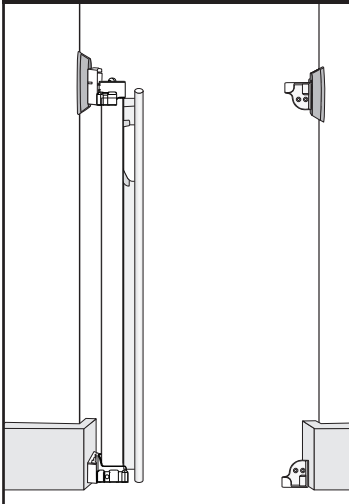
For **1.90cm / 0.75in** baseboards use:
Pour une plinthe de **1,90 cm**, utilisez ceci :



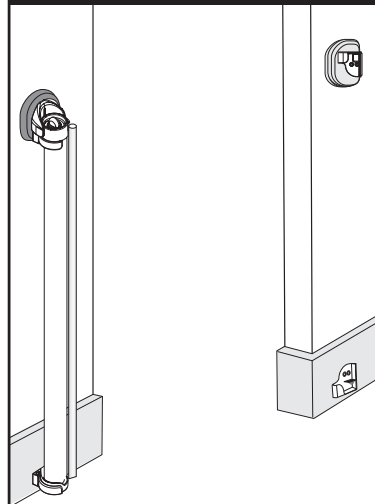
Never use just backing Spacers (A2, X2) to mount gate, they must always be used in conjunction with front Spacers (A1, X1)

Ne jamais utiliser uniquement les espaceurs envers (A2, X2) pour monter la barrière, ils doivent être utilisés uniquement avec les espaceurs de support et de crochet (A1, X1).

INSIDE OPENING L'INTÉRIEUR DE L'EMBRASURE



OUTSIDE OPENING L'EXTÉRIEUR DE L'EMBRASURE



Baseboard
Plinthe



Note: Hook Spacer to be mounted horizontally when mounting gate outside door opening.

Remarque : Les entretoises pour crochet doivent être posées à l'horizontale si vous montez la barrière à l'extérieur de l'embrasure.

1h. Gate Adaptor Panel

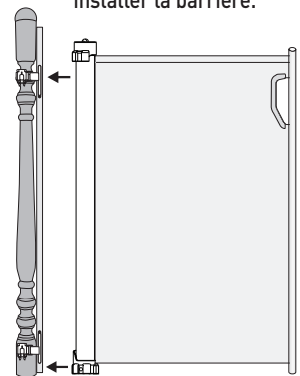
(sold separately)

To provide a flat surface to install gate.

1h. Adaptateur pour barrières

(vendus séparément)

Offre une surface plane où installer la barrière.



L895

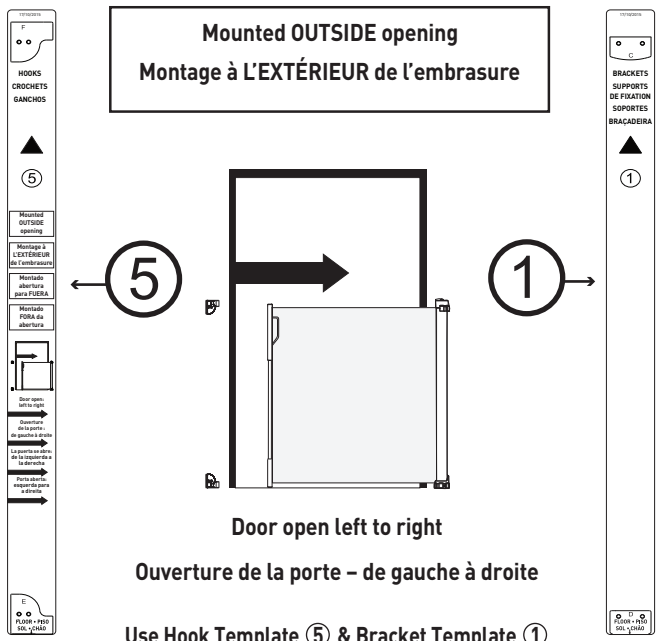
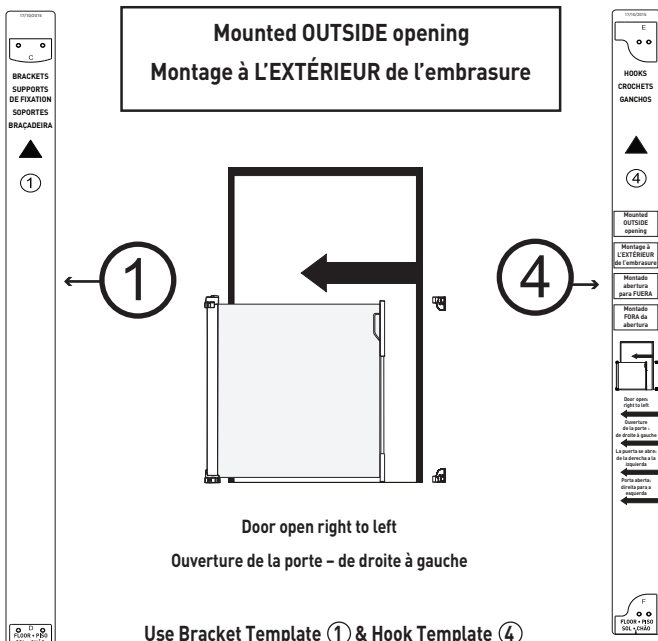
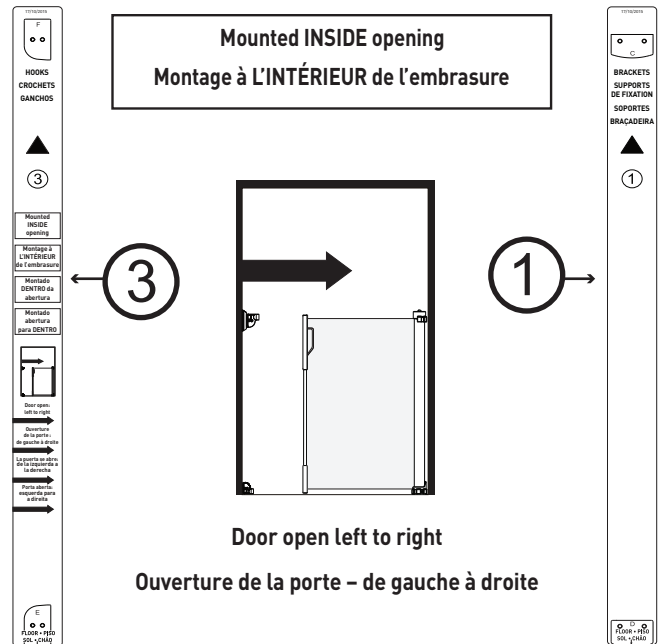
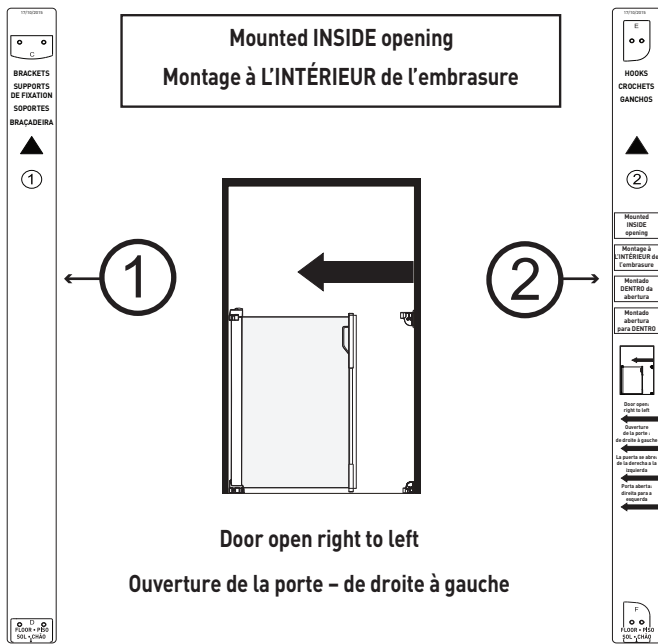
Gate Adaptor Panel
Adaptateur pour barrières

To purchase accessories, contact Tee-Zed Products for your nearest retail outlet: info@dreambaby.ca

Pour acheter ces accessoires, communiquez avec Tee-Zed Products afin d'obtenir l'adresse du détaillant le plus près : info@dreambaby.ca

2. Select the Templates to use to suit your chosen gate position.

Sélectionnez le gabarit correspondant à la position choisie pour la barrière.

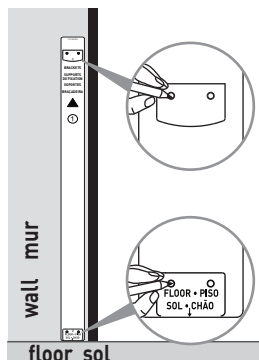


3. Locate the frame/stud and overlay Hook and Bracket Templates.

Keep the Templates vertical and ensure lower edge is directly on the floor. Mark hole positions with a pencil.

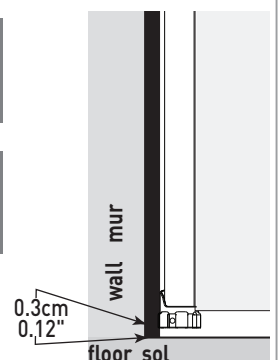
Trouvez le montant mural et placez le gabarit (supports de fixation) par-dessus

Gardez le gabarit à la verticale et placez sa bordure inférieure contre le sol. Marquez l'emplacement des trous au crayon.

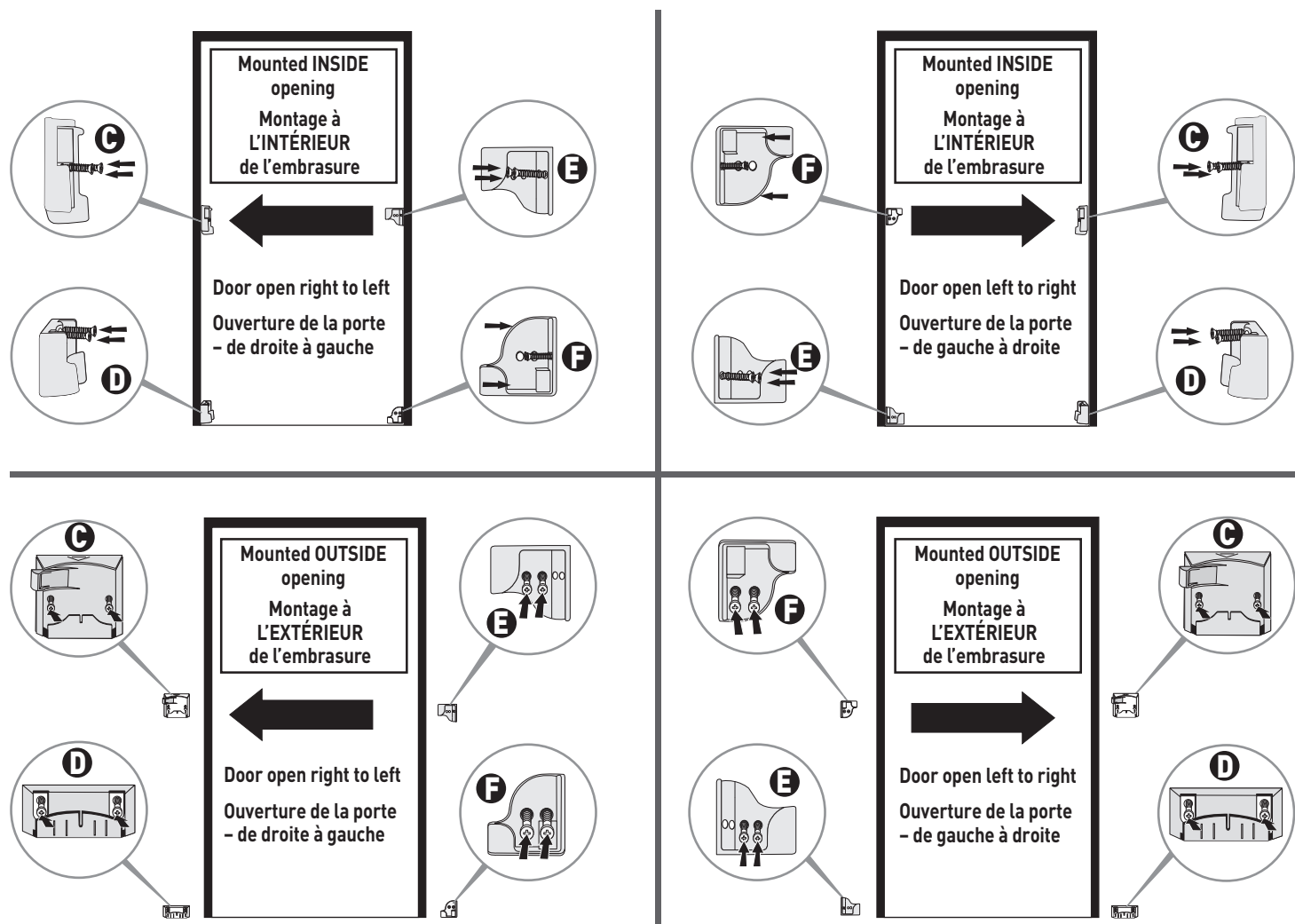


The clearance space between the Base of Casing and the floor **MUST NOT** exceed 0.3cm / 0.12in.

L'espace entre la base du dormant et le sol **NE DOIT PAS** dépasser 0,3 cm.



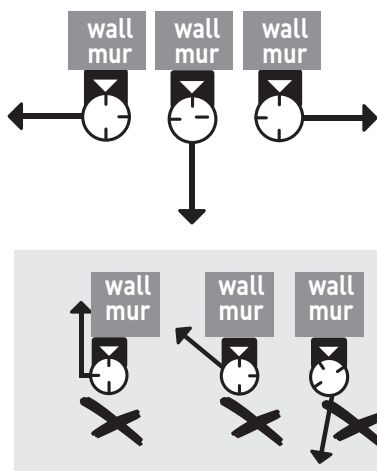
- 4. Screw in Brackets and Hooks (C,D,E,F) into wall or door frame using screws (H) and if masonry or brick using Plugs (I).**
Fixez les supports et les crochets (C, D, E et F) au mur ou au cadre de porte à l'aide des vis (H) ou, si le mur est en brique ou en maçonnerie, à l'aide des chevilles (I).



5. To mount gate / Installez la barrière

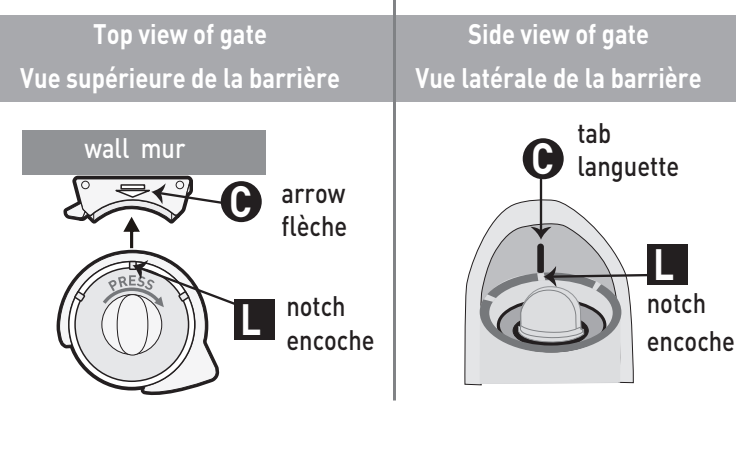
5a. Check the direction you want the gate to open / close.

5a. Déterminez dans quel sens vous voulez que la barrière s'ouvre.



5b. Align the notch on Top of Casing (L) with the arrow on the Upper Bracket (C) in desired open / close direction.

5b. Placez l'encoche sur le haut du dormant (L) vis-à-vis de la flèche sur le support de fixation supérieur (C), dans la position d'ouverture et de fermeture souhaitée.

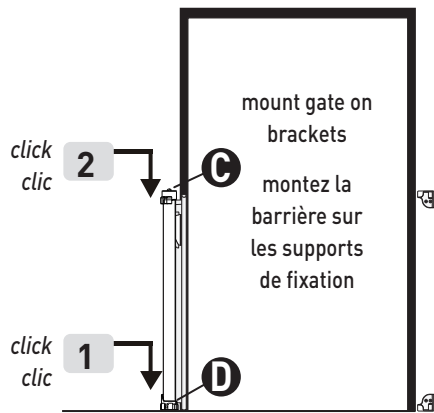


INSTALLATION

5c. Align the lower part of gate to Lower Bracket (D) and top of gate to Upper Bracket (C).

Push down gently to click into place.

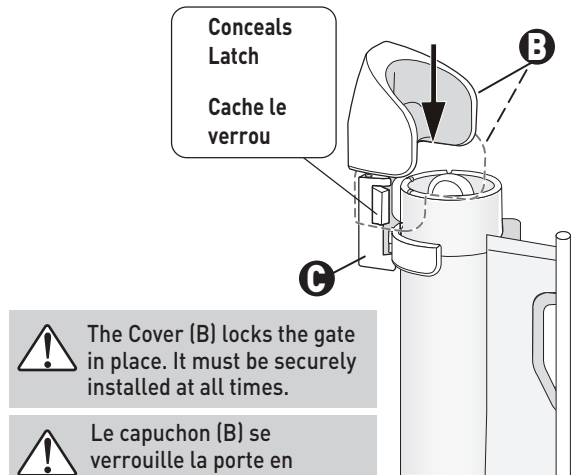
5c. Mettez la partie inférieure de la barrière vis-à-vis du support de fixation inférieur (D) et la partie supérieure de la barrière vis-à-vis du support de fixation supérieur (C). Exercez une légère pression vers le bas pour emboîter les pièces.



INSTALLATION

5d. Slide Cover (B) over Upper Bracket (C) until it covers dismount Latch.

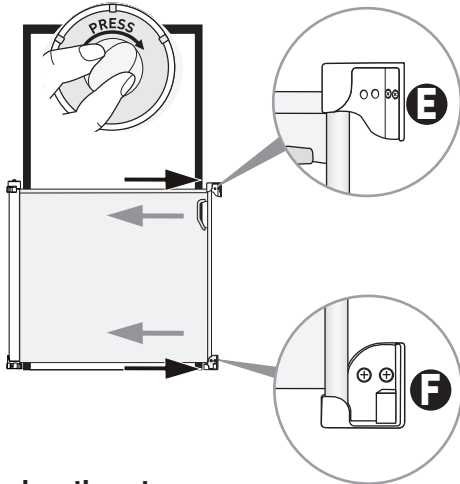
5d. Glissez le capuchon (B) sur le support de fixation supérieur (C) jusqu'à ce qu'il recouvre le bouton de démontage.



 The Cover (B) locks the gate in place. It must be securely installed at all times.

 Le capuchon (B) se verrouille la porte en position. Le capuchon doit être correctement installé en tout temps.

TO USE MODE D'EMPLOI



To close the gate:

Press Release Button and twist clock-wise, then pull the gate handle and without stopping, fit Locking Rod (G) into lower and upper Hooks (E, F). Ensure the gate is securely closed.

To open gate:

Press Release Button and twist clock-wise then pull the gate handle out from lower and upper Hooks (E, F).

NOTE: The noise you hear while the gate retracts is designed to alert you, letting you know that the gate is being opened.

For silent operation, hold Release Button down when retracting gate.

Pour fermer la barrière :

Appuyez sur le bouton de déverrouillage et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre, puis tirez sur la poignée de la barrière et, sans vous arrêter, insérez la tige de verrouillage dans les crochets supérieur (E) et inférieur (F).

Assurez que la barrière est bien fermée.

Pour ouvrir la barrière :

Appuyez sur le bouton de déverrouillage et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre, puis tirez sur la poignée pour sortir la tige des crochets supérieur (E) et inférieur (F).

REMARQUE : Le bruit émit par la barrière au moment où elle se rétracte sert à vous alerter quand quelqu'un ouvre la barrière.

Pour éviter le bruit, il suffit de maintenir le bouton enfoncé au moment de l'ouverture de la barrière de sécurité.

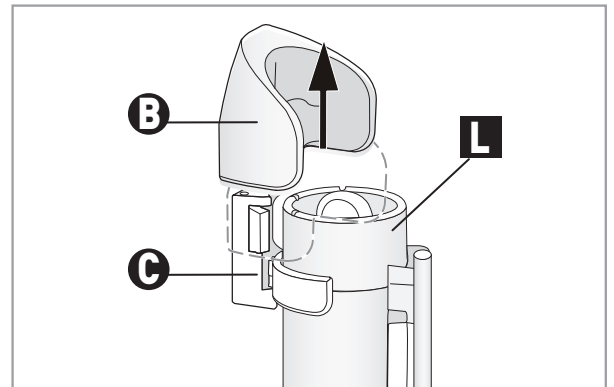
TO REMOVE DÉMONTAGE

Slide Cover (B) from Top of Casing (L).

Press dismount Latch on Upper Bracket (C) and slide gate up.

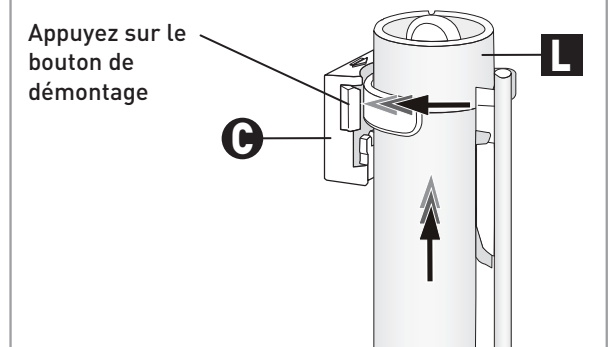
Enlevez le capuchon (B) du haut du dormant (L).

Appuyez sur le bouton de démontage situé sur le support de fixation supérieur (C), puis glissez la barrière vers le haut.



Press dismount latch

Appuyez sur le bouton de démontage



MAINTENANCE & CARE

- Gate must be fitted according to instructions, to ensure it works correctly.
- Regularly check gate to ensure it is fitted properly and securely. Adjust as required.
- Regularly check that brackets and hooks are securely in place.
- If gate is used outdoors, bring inside and keep out of rain, hail, snow or below freezing conditions.
- Do not use the safety gate if any components are damaged or missing.
- To clean, wipe surface with a damp cloth or sponge using mild detergent and warm water. Never clean with abrasive, ammonia based bleach based or spirit type cleaners.
- Any additional and replacement parts should be obtained from Tee-Zed Products.

Composition

The plastic parts are made of fibreglass-armed polyamide, Polypropylene and Polyester.
Plastic parts: Nylon & Polyoxymethylene (POM) materials.
Mesh fabric made of 40% polyester and 60% non-toxic PVC coating.
Other components are made of steel and aluminium.
The materials are used for their durability and resistance.
Spacers made of ABS (Acrylonitrile Butadiene Styrene).

ENTRETIEN ET SOINS

- La barrière doit être installée conformément aux directives pour fonctionner correctement.
- Vérifiez régulièrement l'installation et la solidité de la barrière. Au besoin, faites les réglages requis.
- Vérifiez régulièrement la solidité des supports et des crochets.
- Si vous utilisez la barrière à l'extérieur, rentrez-la quand il pleut, grêle ou neige, ou encore quand il fait froid.
- Ne pas utiliser la barrière de sécurité si un ou plusieurs composants manquent ou sont endommagés.
- Pour nettoyer, essuyez la surface à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide avec un détergent doux et de l'eau tiède. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs, à base d'ammoniaque, d'eau de javel ou d'alcool.
- Les pièces supplémentaires ou de rechange doivent être achetées auprès de Tee-Zed Products.

Composition

Pièces en plastique : polyamide armé de fibre de verre, polypropylène et polyester.
Pièces en plastique : nylon et polyoxyméthylène (POM).
Tissu maille : 40 % polyester et 60 % revêtement PVC non toxique.
Autres pièces : acier et aluminium.
Les matériaux ont été choisis pour leur durabilité et leur résistance.
Entretoises : acrylonitrile-butadiène-styrène (ABS).



TEE-ZED PRODUCTS, LLC ACCEPTS NO RESPONSIBILITY FOR ANY LOSS OR DAMAGE SUFFERED BY ANY PERSON AS A RESULT OF THE USE OR MISUSE OF THESE GOODS. IN THE CASE OF ANY DEFECT IN THE GOODS, TEE-ZED'S LIABILITY SHALL BE LIMITED SOLELY TO REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE GOODS.

TEE-ZED PRODUCTS, LLC N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LA PERTE OU DOMMAGES SUBIS PAR TOUTE PERSONNE EN RAISON DE L'UTILISATION OU DE L'ABUS DE CES MARCHANDISES. DANS LE CAS DE TOUT DÉFAUT DE LA MARCHANDISE, LA RESPONSABILITÉ DE TEE-ZED'S SERA LIMITÉE SEULEMENT AU REMPLACEMENT DE LA MARCHANDISE DÉFECTUEUSE.

Dreambaby® products by
Les produits Dreambaby® par



Tee-Zed Products, LLC
PO Box 1662,
Jamestown, NC 27282
USA
☎ 336-454-5716,
✉ info@tee-zed.com

Tee-Zed Products Inc.
158-1136 Centre St.,
Thornhill Ontario, L4J 3M8
CANADA
☎ Toll Free/Sans Frais
1-877-957-2229
✉ info@dreambaby.ca
www.dreambaby.ca

Made in Shenzhen, China.
Fabriqué en Shenzhen, Chine.
©2019 Tee-Zed Products Inc.



dreambabysafety

YouTube

dreambabytv